

路線 **Route 118P**

修改往小西灣方向行車路線

Routing Amendment of Siu Sai Wan Bound Service

為配合巴士路線計劃，由2024年9月9日(星期一)起，上述路線將調整行車路線，詳情如下：
In accordance with Bus Route Planning Programme, with effect from 9 September 2024 (Monday), there will be routing alteration for the captioned route. Details are as follows:

方向 Direction	往 小西灣(藍灣半島) to Siu Sai Wan (Island Resort)	
改道安排 Diversion Arrangement	於盛泰道後，改經永泰道、柴灣道 後返回原有路線 (不再途經柴灣道迴旋處) After Shing Tai Road, divert via Wing Tai Road, Chai Wan Road, and resume to original routeing (omit Chai Wan Road roundabout)	
巴士站安排 Bus Stop Arrangement	取消巴士站 Cancelled Bus Stop(s)	新增巴士站 New Bus Stop(s)
	1. 張振興伉儷書院, 東區走廊 Chong Gene Hang College, Island Eastern Corridor 2. 怡泰街, 柴灣道 Yee Tai Street, Chai Wan Road 3. 漁灣邨, 柴灣道 Yue Wan Estate, Chai Wan Road	1. 柴灣工業城, 永泰道 Chai Wan Industrial City, Wing Tai Road

受影響之路線118P乘客可改乘以下路線：
Affected passengers of route 118P may choose the following alternative services:

起點 Origin	目的地 Destination	替代路線 Alternative Services
九龍 Kowloon	柴灣道迴旋處 一帶 Vicinity of Chai Wan Road roundabout	路線 Route 118
杏花邨 Heng Fa Chuen		路線 Route 8
柴灣道迴旋處 一帶 Vicinity of Chai Wan Road roundabout	小西灣 Siu Sai Wan	路線 Routes 8P, 82X

其他服務詳情維持不變。敬請留意。
Other service details remain unchanged. Thank you for your attention.

營運部 (港島) 啟
Operations Department (HK Island)
DK/hc

